



Барометр Здорового житла

2015

Європейське дослідження від VELUX Group

Щорічне дослідження ставлення та дій європейців
щодо комфорту помешкань, споживання енергії і
екологічного впливу



Науковий супровід
Професор, доктор наук Бернд Вегенер, Університет Гумбольдта, Берлін

VELUX®



Передмова

Ласкаво просимо: Барометр здорового житла 2015

Є те, що ми знаємо, і те, чого не знаємо.

Сьогодні всі добре усвідомлюють, що житло суттєво впливає на здоров'я і самопочуття, адже близько 90% часу ми проводимо в приміщенні. Втім у домівках майже 80 мільйонів європейців підвищена вологість, а це подвоює ризик захворювання на астму. Якість повітря в приміщенні — один з провідних напрямів охорони здоров'я у Європі.

Ми також переконані, що наші помешкання мають колосальний вплив на глобальні екологічні проблеми, адже будови споживають майже 40% від загального споживання енергії суспільством. Підвищені стандарти будівництва в ЄС дозволяють вдвічі скоротити витрати сировини і допомагають зберегти майже третину питної води.

Разом з тим, ми менше знаємо, як мислять та що роблять європейці, які можуть самі контролювати мікроклімат і енергоспоживання приміщень, вирішувати чи удосконалювати свої домівки і як саме. Чого очікують європейці від нового будинку?

Чи вважають європейці свій дім одним з основних чинників здорового способу життя? Чи втілюють вони свої наміри? Чого вони очікують від здорової домівки? Чи слід суспільству очікувати від них більшої вимогливості щодо енергоефективності та екологічності будинків?

Більше інформації

Ми прагнемо більше поінформувати вас за допомогою Барометра здорового житла (Healthy Homes Barometer). Ми також з'ясували ставлення європейців до так

званих будинків майбутнього — домівок, у яких створено більш здорові та комфортні умови проживання без негативного впливу на клімат і довкілля, домівок, що ведуть нас до чистішого, здоровішого і безпечнішого світу.

Це дослідження свідчить, що європейці вважають власні домівки дуже важливими для їх здоров'я і гарного самопочуття. У той же час думки європейців занадто оптимістичні, коли мова йде про мікроклімат їхніх домівок, — вони вважають, що все гаразд. При цьому вони не дуже послідовні відповідно до своїх переконань: недостатньо провітрюють приміщення та не слідкують за природним освітленням.

Вже зараз можна очікувати зростання вимог європейців щодо екологічності та енергоефективності житла, і вимоги зростатимуть ще більше разом з усвідомленням важливості цих питань. Це головний безперечний висновок Healthy Homes Barometer 2015, який має надихати всіх зацікавлених у підвищенні якості життя, політиків і представників будівельної промисловості.

Для європейців важлива не тільки енергоефективність будинку, а і його комфортність та корисність для здоров'я. Вони хочуть мати здорові домівки.

Я щиро сподіваюся, що завдяки Healthy Homes Barometer зміняться не тільки технології будівництва, але й наше ставлення до якості житла та усвідомлення його ролі в сучасному житті, у містах і суспільстві в цілому.

Майкл К. Расмуссен
Головний маркетинголог VELUX Group



Про Healthy Homes Barometer

Огляд Healthy Homes Barometer містить основні висновки з загальноєвропейського дослідження ставлення європейців до комфорту житла, споживання енергії та впливу на навколишнє середовище.

Методологія Барометра

У жовтні 2014 року були опитані 12 тис. респондентів з Австрії, Бельгії, Чеської Республіки, Данії, Франції, Німеччини, Угорщини, Італії, Нідерландів, Норвегії, Польщі та Великобританії. Опитування та аналіз результатів виконали незалежні консалтингові компанії Operate A/S та Wilke.

Висловлюємо щирі подяки проф., д. н. Бернду Вегенеру з Університету Гумбольдта в Берліні за фахові консультації і підтримку нашого проекту.

Кількість респондентів у кожній країні розраховувалася достатньою для статистичної репрезентативності, що й було досягнуто.

У дванадцяти країнах, де проводились дослідження, мешкає понад 375 млн. європейців, тобто більше ніж 70% населення Європи¹. До того ж ці країни різняться як розмірами, так і географічно. Дані були статистично скориговані відповідно до відсотку чисельності населення цих країн у загальній чисельності європейців. Наприклад, оскільки населенні Німеччини складає 21% від загальної чисельності населення цих 12 країн, то дані по Німеччині також репрезентують такий самий відсоток на загальноєвропейському рівні.

Як читати індекси

«Барометр» дозволяє отримати кількісні дані за дев'ятьма індексами стосовно будь-якого ключового аспекту ставлення європейців щодо комфорту домівок, споживання енергії та впливу на навколишнє середовище:

Що європейці розуміють під здоровим способом життям?

Наскільки європейців турбує шкідливість житла?

Хто повинен забезпечувати здорові умови в помешканнях?

Наскільки важлива наявність в домі денного світла?

Наскільки важлива якість повітря в приміщенні?

Як європейці оцінюють якість сну?

Чи пов'язують європейці мікроклімат з самопочуттям?

Наскільки важливі для європейців енергетичні витрати?

Наскільки важливий для європейців вплив будинків на довкілля?

Переводячи відповіді у кількісну форму, ми ранжували відповіді за індексом від 1 до 7, де 7 відповідає найвищому показнику (наприклад, «Дуже важливо»), а 1 — найменшому (наприклад, «Неважливо»). Індекс 4 відповідає вищому за середнє значенню показника важливості.

Кожного року зміни до цих даних будуть вимірюватись і наводитись у публікаціях Healthy Homes Barometer.

Акцент на комфорті, енергозбереженні і екологічному впливі

Умови проживання суттєво впливають на самопочуття і благополуччя людини, загальний рівень споживання енергії суспільством і сталий розвиток завдяки рециркуванню матеріалів.

Наш Барометр спирається на Концепцію Активного Будинку, сформульовану Active House Alliance². Здоровим вважається дім, який є енергоефективним, мінімально впливає на довкілля, водночас забезпечуючи здорове і комфортне проживання мешканцям.

Ось чому, наводячи дані про ставлення європейців щодо комфортності домівок, енергоспоживання і впливу на довкілля, Барометр фокусується на трьох вимірах принципів активного дому: комфорт, енергія і екологія.

- Індекс 4 відображає ставлення європейців щодо енергетичної ефективності помешкання.
- Індeksi 5–8 відображають ставлення європейців щодо рівня комфортності помешкання, яка враховує легкість доступу до джерел денного освітлення і свіжого повітря, які також впливають на якість нічного відпочинку.
- Індекс 9 відображає ставлення європейців до негативного впливу помешкань на екологічну ситуацію.

¹ Європа визначається як 28 країн ЄС, Норвегія і Швейцарія

² Activehouse.info

Зміст

Про Healthy Homes Barometer

4

П'ять основних висновків Healthy Homes Barometer 2015

6

- 1 Європейці прагнуть мати здорові домівки _____ 6
- 2 Європейцям для затишку вдома потрібне свіже повітря і денне світло _____ 7
- 3 Значення здорового дому недооцінюється і не визнається суспільним чинником здоров'я _____ 8
- 4 Занепокоєння «здоровим» житлом недостатньо підкріплюється власними діями _____ 8
- 5 Європейці готові діяти, якщо це дає результат _____ 9

Європейці вважають домашні умови основним фактором здоров'я

11

- Індекс 1 Який спосіб життя європейці вважають здоровим? _____ 12
- Індекс 2 Наскільки європейці занепокоєні «нездоровою» домівкою? _____ 13
- Індекс 3 Хто відповідає за здорові умови у будинках? _____ 13

Європейці вважають головним комфорт

15

- Індекс 4 Наскільки важливим є денне світло? _____ 16
- Індекс 5 Наскільки важливою є якість повітря в помешканнях? _____ 16
- Індекс 6 Як європейці оцінюють якість свого сну? _____ 17
- Індекс 7 Чи усвідомлюють європейці зв'язок мікроклімату і здоров'я? _____ 17

Витрати на енергію хвилюють європейців та стимулюють до дій

19

Індекс 8 Наскільки важливі для європейців витрати на енергію? _____ 19

Вплив житла на довкілля

21

Індекс 9 Наскільки важливий для європейців екологічний вплив помешкання? _____ 21

Європейці люблять удосконалювати житло

23

Дев'ять індексів

24

П'ять основних висновків Healthy Homes Barometer 2015

Healthy Homes Barometer 2015 враховує 9 індексів, які допомагають визначити питання мікроклімату помешкань, ставлення щодо здорового житла у 12 країнах Європи. Завдяки цим 9 індексам зроблено 5 головних висновків.

Європейці прагнуть мати здорове житло

За добу людина вдихає повітря майже 20 тис. разів³, а 90% нашого життя ми проводимо в приміщенні⁴. Денне світло покращує стан здоров'я, самопочуття і якість життя⁵ в цілому, а здібності дітей до навчання зростають на 15%, якщо вони живуть у приміщенні з правильним мікрокліматом⁶. Отже здоровий спосіб життя тісно пов'язаний із здоровим мікрокліматом в приміщенні.

Скільки європейців ставлять найвищі індекси значущості свіжому повітрю і природному освітленню у питаннях свого здоров'я?



Низка досліджень демонструє, що здоровим і комфортним середовищем в приміщенні вважається таке, де є належна вентиляція і природне освітлення. Думка вчених і громадськості співпадає. Healthy Homes Barometer 2015 дозволив виявити один факт, що заслуговує на увагу, а саме: європейці тісно пов'язують здоровий спосіб життя з умовами проживання.

Європейці вважають, що нічний сон є найважливішим чинником, який впливає на здоров'я. Дивує, що свіже повітря і денне світло вважають важливішими навіть за відмову від тютюну та відсутність шкідливих речовин у побутових товарах, а також за споживання фруктів та овочів.

Вочевидь, значення вентиляції як джерела свіжого повітря оцінюють так високо, оскільки це надає низку переваг: підвищує комфортність і водночас оздоровлює мікроклімат приміщення, сприяє видаленню шкідливих речовин тютюну і споживчих товарів з повітря у приміщенні.

Водночас, більш імовірним поясненням такої думки європейців є те, що свіже повітря і природне освітлення тісно пов'язані зі створенням комфортного середовища в домі, а на важливість цього для європейців чітко вказує Барометр. Крім того, перебування в комфортних умовах абсолютно необхідне для якісного нічного сну.



Докладніше на стор. 11

³American Lung Association: www.lung.org/your-lungs/. ⁴NEST project, Technical University of Berlin, European Commission 2004. ⁵L. Heschong: "Daylighting and Human Performance", ASHRAE Journal, vol. 44, no. 6, pp. 65-67, 2002. ⁶"Indoor Environment and Learning in Schools", International Centre for Indoor Environment and Energy (ICIEE), Technical University of Denmark, 2013.

35%

європейців при переїзді до нового помешкання вважають якість повітря і освітленість найбільш важливими факторами

Європейцям для затишку вдома потрібне свіже повітря і денне світло

2

Хоча європейці загалом вважають домашні умови важливими для здорового способу життя, але вони не надто добре розуміють, чому мікроклімат житла відіграє настільки важливу роль.

Барометр показує, що європейці не завжди усвідомлюють зв'язок природного освітлення і свіжого повітря в помешканні з проблемами здоров'я, такими як втома, астма, алергія тощо.

Хоча дані науки свідчать, що нестача свіжого повітря підвищує ризик алергій на 42%⁷, а недостатня освітленість вдома погіршує

здатність дітей до навчання, це не є головними причинами для європейців вважати свіже повітря і денне освітлення в помешканнях важливими. Натомість свіже повітря і денне світло пов'язані з відчуттям затишку («як вдома»), бадьорості й комфорту.

Це означає, що європейці прагнуть забезпечити здорове середовище приміщення, тому що інтуїтивно відчують це правильним, навіть коли не знають, наскільки це важливо для здоров'я родини.

Докладніше на стор. 17



29%

європейських чоловіків ставлять як якості повітря в приміщенні, так і денному світлу найвищі індекси важливості при переїзді



41%

європейських жінок ставлять як якості повітря в приміщенні, так і денному світлу найвищі індекси важливості при переїзді

⁷ Hägerhed-Engman, L. Bornehag, C. G., Sundell, J.: "How valid are parents' questionnaire responses regarding building characteristics. Mouldy odour and signs of moisture problems in Swedish homes?", Scandinavian Journal of Public Health, p. 35 (2007).

Значення здорового дому недооцінюється і не визнається суспільним чинником здоров'я

Незважаючи на фінансову кризу, що триває понад сім років, та високий рівень безробіття в Європі, проживання в будинку, повітря в якому «нездорове», сприймається європейцями не менш серйозно, ніж втрата роботи; більш серйозно сприймається тільки неспроможність сплатити іпотеку/оренду плати.

Якісному клімату в приміщенні європейці приділяють велику увагу.

Так і повинно бути. Нещодавно проведені дослідження свідчать, що 80 мільйонів європейців мешкають у будинках з підвищеною вологістю⁸. Клімат всередині домівок з високою вологістю нездоровий, що майже подвоює ризик виникнення астми⁹. За даними Global Initiative for Asthma, 2004 року на астму хворіли 30,7 млн. європейців¹⁰.

Однак незважаючи на загальну занепокоєність, 65% від загальної кількості європейців сушать одяг усередині приміщень принаймні один раз на тиждень і тільки 28% провітрюють приміщення взимку більше одного разу на добу, що необхідно для підтримання оптимальної якості повітря всередині приміщень. Натомість 78% від загальної кількості європейців висловлюють вищу за середню задоволеність якістю повітря у себе вдома.

Отже наявний парадокс між розумінням і реальністю, а також прогалина у знаннях, яку потрібно ліквідувати.

Занепокоєння «здоровим» житлом недостатньо підкріплюється власними діями

Хоча європейці дуже занепокоєні кліматом усередині власних домівок, вони не завжди послідовні.

Усі європейці провітрюють свій дім. Разом з тим, влітку, коли вентиляція запобігає перегріванню, домівки провітрюють набагато більше, ніж взимку, коли гарне самопочуття стає предметом компромісу між свіжим повітрям, температурою і витратами на енергоносії. Послаблення провітрювання взимку суттєве, навіть у домівках, мешканці яких дуже переймаються здоровим мікрокліматом.

Ці факти означають дві речі.

По-перше, навіть глибоке розуміння важливості «здорової» домівки не є головним і надійним стимулом для європейців. Основною мотивацією для провітрювання є негайне забезпечення гарного самопочуття, а не занепокоєність станом здоров'я в цілому. Це також може пояснювати поширену практику сушіння одягу в приміщенні, оскільки це можна робити у віддаленій частині будинку за зачиненими дверима, де негативний

Самооцінка європейців занадто оптимістична.

Цікавим є факт, що європейців, які живуть родинами, де одна або більше осіб страждають на астму або алергію, лише трохи більше турбує, що вони мешкають у будинку з «нездоровим» повітрям. Серед людей, що не страждають на астму та алергію, 22% занепокоєні мікрокліматом приміщень, а у родинях, де чотири або більше осіб страждають цими захворюваннями, занепокоєних 37%. Крім того, викликає подив, що наявність у родині осіб, що страждають на астму та алергію, не змушує людей частіше провітрювати приміщення взимку.

Європейці задоволені мікрокліматом своїх домівок, не маючи аргументованих підстав, і це призводить до бездіяльності. Одним з пояснень є незнання, яка кількість свіжого повітря і який рівень природного освітлення є достатніми і наскільки можливо забезпечити ними свій дім.

Оскільки багато досліджень свідчать, що нестача вентиляції і денного світла можуть врешті решт призвести до захворювань і стомленості¹¹, слід було б зазначити, що має місце недостатнє усвідомлення впливу мікроклімату житла на стан здоров'я; цю інформацію можна доносити до людей під час суспільних обговорень важливості здорових домівок, а також здорового способу життя в приміщенні.



[Докладніше стор. 16](#)

вплив зайвої вологи помилково вважається усунути. Загалом ризик астми майже вдвічі вищий у людей, які живуть у домі з підвищеною вологістю і пліснявою, навіть якщо таке приміщення знаходиться в підвалі і далеко від вітальні¹¹.

По-друге, доки когнітивний зв'язок між неналежними показниками якості середовища в приміщенні та поганим самопочуттям, астмою та алергією слабкий, європейці вживатимуть відповідних заходів тільки якщо витрати невисокі. Коли ж забезпечення належного мікроклімату приміщення потребує значних зусиль або це коштує дорого, наприклад, взимку, їхня поведінка змінюється.

Показники якості мікроклімату будинків у Європі зростають у разі гарної обізнаності та розуміння важливості власних дій та можливостей, над якими працюють будівельна промисловість і архітектори з метою покращення вентиляції і надходження денного світла до приміщення.

[Докладніше на стор. 14](#)

Європейці готові діяти, якщо це дає результат

5

Європейці намагаються зробити свої домівки «здоровими». При виборі будинку їх цікавить рівень природного освітлення та вентиляції, вони готові вкладати кошти, аби їхні домівки були «здоровими». При цьому очікується, що здорові умови будинку має забезпечити власник.

Відповідальність мешканців обмежується заходами стосовно, наприклад, скорочення витрат на енергоспоживання та більшого рівня комфорту.

Споживання енергії в будинках складає 40% від загального споживання енергії¹². І хоча європейців зазвичай не дуже турбують витрати на енергоспоживання, спожиті у власній оселі, вони все ж готові витратитись на енергозбереження і мікроклімат приміщень (свіже повітря і денне світло).

Власники домівок значною мірою піклуються про здоровий мікроклімат будинків, хоча є і певні обмеження.

Однією з них є законодавство. Хоча Європейська Директива щодо енергетичних характеристик будівель (EPBD, 2010/31/EU) чітко вказує, що мінімальні енергетичні вимоги «мають враховувати загальні температурні умови всередині приміщень для

запобігання можливим негативним наслідкам, таким як неналежна вентиляція»¹³, але чітких вимог та вказівок з цього приводу не існує¹⁴. Отже має місце законодавча прогалина стосовно вимог до домовласників і забудовників щодо створення більш здорового домашнього середовища.

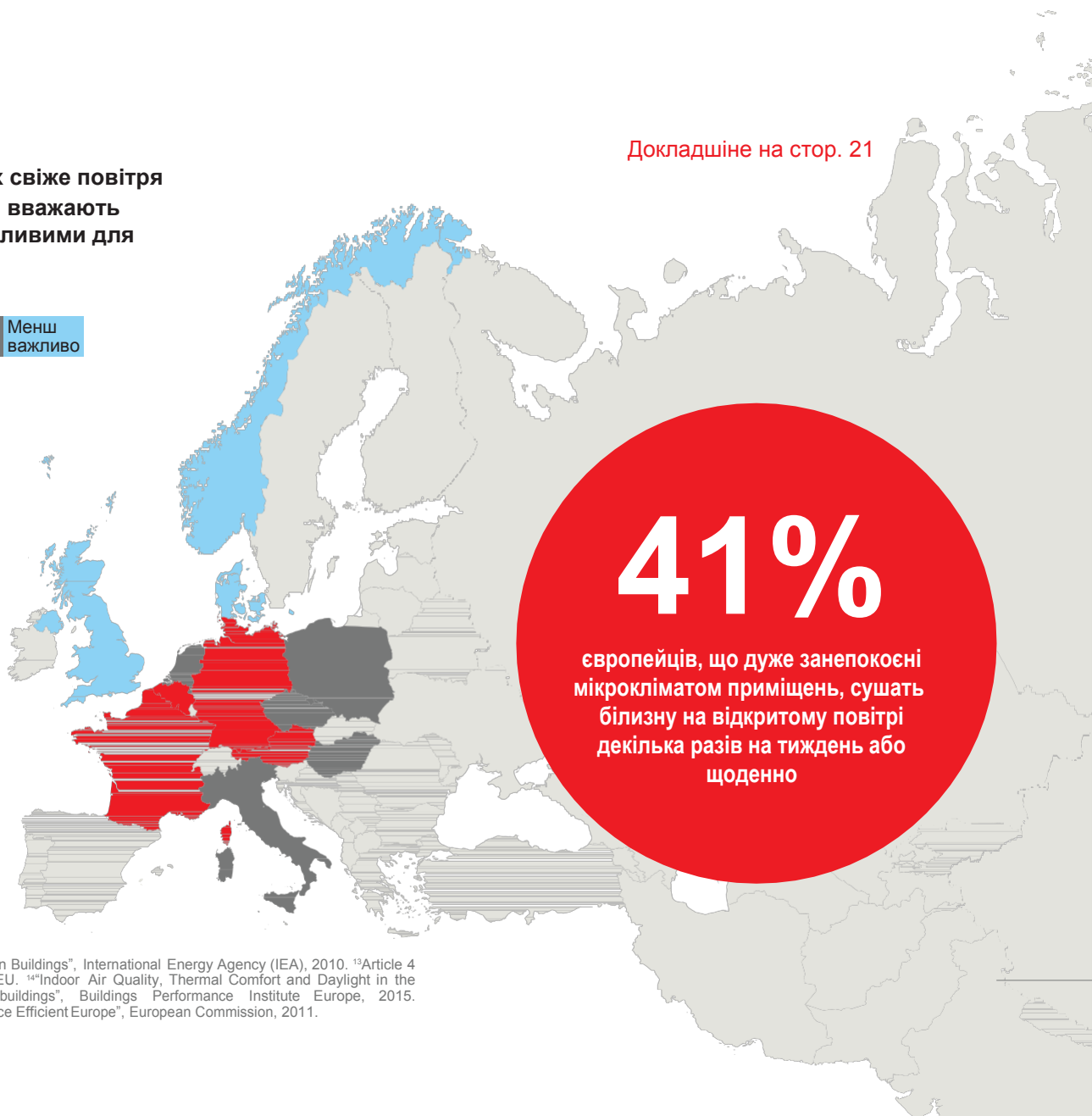
Інше обмеження чітко зафіксоване Healthy Homes Barometer 2015: незважаючи на те, що будівельні матеріали мають дуже суттєвий вплив на довкілля, а також те, що покращання будівництва та експлуатації будинків в ЄС вплинуло б на більше ніж 50% сировини, яка видобувається, і могло б знизити витрати води, що споживається, на 30%¹⁵, питання, пов'язані з захистом довкілля, не є основними для європейців, коли вони роблять ремонт або вибирають нову оселю.

У власників домівок невеликий стимул або й взагалі його немає, щоб вимагати будівництва екологічно безпечних будинків, оскільки питання впливу будівельних матеріалів на довкілля постає в основному на початку або в кінці їх використання, тобто на таких стадіях, за які більшість власників домівок відповідальності не відчують.

Докладніше на стор. 21

У яких країнах свіже повітря і денне світло вважають найбільш важливими для здоров'я?

Дуже важливо Менш важливо



¹²Energy Performance in Buildings, International Energy Agency (IEA), 2010. ¹³Article 4 of the EPBD, 2010/31/EU. ¹⁴Indoor Air Quality, Thermal Comfort and Daylight in the European residential buildings, Buildings Performance Institute Europe, 2015. ¹⁵Roadmap to a Resource Efficient Europe, European Commission, 2011.

Здорове життя починається вдома

Європейців запитували, які з цих дев'яти факторів вони вважають найважливішими, а які менш важливими. Результати були такими:

- # 1 Якісний нічний сон.
- # 2 Провітрювання житла.
- # 3 Споживання фруктів та овочів.
- # 4 Природне освітлення житла.
- # 5 Перебування на свіжому повітрі.
- # 6 Відмова від тютюну.
- # 7 Заняття спортом.
- # 8 Уникнення використання шкідливих хімічних речовин.
- # 9 Уникнення продуктів з харчовими добавками.



Харчування

Якість харчування європейці вважають другорядною для здоров'я:

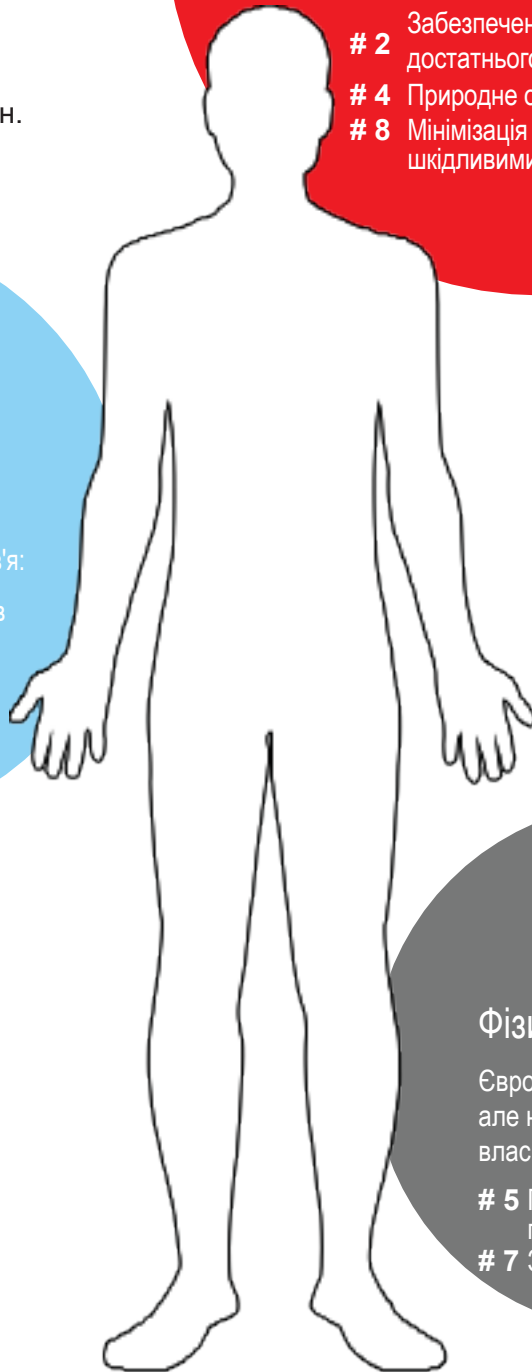
- # 3 Споживання фруктів і овочів
- # 6 Відмова від тютюну
- # 9 Харчові добавки



Екологічність будинку

Європейці вважають що напряду пов'язані з екологічністю житла:

- # 1 Якісний нічний сон
- # 2 Забезпечення надходження достатнього рівня свіжого повітря
- # 4 Природне освітлення
- # 8 Мінімізація контакту зі шкідливими хімічними речовинами



Фізична активність

Європейці її вважають важливою, але не критичним фактором для власного здоров'я:

- # 5 Перебування на свіжому повітрі
- # 7 Заняття спортом

Здоров'я і домашнє середовище

Європейці вважають домашні умови основним фактором здоров'я

Якщо ми прагнемо бути здоровими, то повинні усвідомлювати важливість здорових умов власного помешкання.

Європейці вважають домашнє середовище важливішим чинником впливу на їх здоров'я, ніж спорт чи тютюн.

Не куріть, займайтеся спортом, їжте багато фруктів та овочів. Багаторічні кампанії зробили європейців добре обізнаними з цими важливими правилами, виконання яких допомагає зберігати здоров'я.

Хоча якість повітря в будівлях є основним чинником, що впливає на здоров'я, в Європі¹⁶, умовам у будівлі не приділяється увага, рівень якої наближується до рівня уваги, що приділяється під час публічних кампаній. Проте європейці

під час опитування стосовно того, що вони вважають важливим для здоров'я, на перше місце ставлять хороший сон, свіже повітря та денне світло.

Свіже повітря і денне світло — дві основних ознаки «здорової» будівлі. Вони дають змогу запобігти виникненню шкідливих умов, зокрема, підвищеної вологості, росту плісняви, а також значних концентрацій шкідливих хімічних речовин, які надходять зі споживчих товарів і оточуючих предметів. Вони також безпосередньо впливають на життєво важливі для здоров'я людини біологічні процеси.

Фактично житло має найвищу важливість через вплив на ці біологічні процеси. На думку європейців, гарний сон уночі є найважливішим чинником впливу на їх здоров'я серед дев'яти чинників, які брали до уваги під час дослідження (див. Індекс 1). Серед чинників, які суттєво впливають на якість нашого сну, є можливість регулювання освітленості з метою забезпечення можливості сну в повній темряві, а також створення «здорового» мікроклімату приміщення вночі: комфортна температура і належна якість повітря. Тобто «здорова» будівля має прямий вплив на якість сну.

86%

усіх надають значення вище середнього рівню природного освітлення вдома

¹⁶ Health & Consumer Protection Directorate-General: "Opinion on risk assessment on indoor air quality", 2007.

Індекс 1: Який спосіб життя європейці вважають здоровим?

На думку європейця, «здорова» домівка має найбільше значення для здорового життя.

51% європейців вважають найважливішою системою вентиляції своїх домівок для надходження свіжого повітря. Вони ставлять бал вищий за 7 за шкалою від 0 до 7. 90% ставлять вище середньої оцінку (5, 6 або 7 балів).

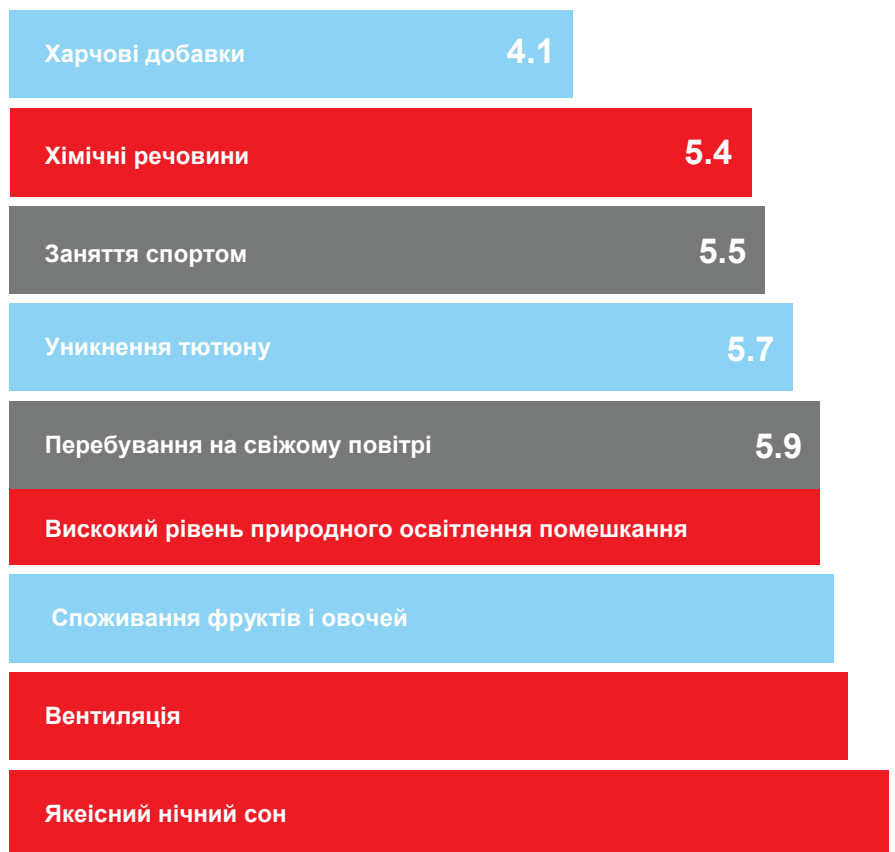
42% європейців найважливішим вважають забезпечення високого рівня природного освітлення в домі. 86% рівень природного освітлення оцінюють вище середнього за важливістю.

Для порівняння: 88% вище середнього за важливістю оцінюють споживання овочів та фруктів, 76% — відмову від тютюну і 76% — спорт.

Жінки більше, ніж чоловіки, переймаються проблемами здорового побуту. Свіже повітря і денне світло разом із споживанням фруктів і овочів, а також (в меншій мірі) сон — основні питання, стосовно яких можна відзначити найбільші відмінності чоловіків та жінок.

59%

європейців більше середнього непокоїть шкідливе повітря в приміщенні



Індекс 1

Якою мірою, на вашу думку, зазначене важливе для вашого здоров'я?

На думку європейців, умови в домі є першочерговим чинником здорового життя. Європейців попросили дати кількісну оцінку дев'ятьом чинникам впливу на стан здоров'я по шкалі від 1 до 7, де 1 — неважливий, а 7 — дуже важливий. Усі чинники мають оцінку вище середньої (4). Три чинники з чотирьох, що мають найвищі оцінки, безпосередньо стосуються умов у домі: це гарний сон, вентиляція з метою забезпечення надходження свіжого повітря і високий рівень природного освітлення. Усі чотири чинники, пов'язані з умовами в домі, позначено червоним кольором. Три чинники пов'язані з харчуванням та звичками, їх позначено блакитним кольором, а ще два — з активністю, їх позначено сірим кольором.

Індекс 2: Наскільки європейці занепокоєні «нездоровою» домівкою?

«Нездорове» повітря вдома непокоїть європейців. 24% з них дуже стурбовані, а 59% стурбовані вище середнього. Вони ставлять це питання на один рівень з ненадійністю фінансового стану і працевлаштування.

З огляду на «здорову» домівку однаково важливо вказати три питання, які непокоять європейців: вірогідність захворіти, стрес або втома, а також зростання захворюваності дітей. Вони мають найвищі бали серед семи варіантів, які пропонували під час дослідження. Усі вони можуть бути небажаними побічними ефектами проживання у «нездорових» умовах¹⁷.

Індекс 2

Наскільки європейці занепокоєні «нездоровою» домівкою?

«Нездорове» повітря вдома непокоїть європейців. Вони занепокоєні цим чинником менше, ніж імовірністю захворіти, відчувати стрес або втому, але тією ж мірою, що й ненадійністю фінансового стану і працевлаштування.

Індекс 3: Хто відповідає за здорові умови у будинках?

Здорові умови будинку вважають насамперед персональною відповідальністю власника і забудовника. 42% європейців вважають, що саме власник несе найбільшу відповідальність у створенні «здорового» житла.

В основі цього оцінювання можуть лежати декілька припущень. Перше з них полягає в тому, що поняття про «здорові» будинки пов'язують першочергово з проектуванням, будівництвом та експлуатацією приватних будинків, а не з загальними соціальними та політичними цілями і концепціями суспільного блага.

Врешті решт це може призвести до ситуації, коли розглядають лише питання, які пов'язані зі зміною поведінки мешканця та/або безпосередніми вигодами, наприклад, підвищення рівня комфорту та зниження енерговитрат, в той час як питанням, які можуть бути вирішені лише шляхом співпраці у галузі промисловості, законодавства або змін у сфері будівництва, наприклад, зниження впливу будівлі на довкілля або забезпечення того, що мікроклімат приміщення не тільки вважається нормальним, а й справді є нормальним, увага приділяється не буде.

Друге припущення полягає в тому, що відповідальність не пов'язують з орендою, оскільки цим питанням приділяють набагато менше уваги. Цікаво, що коли справа доходить до розподілу відповідальності між цими двома групами, власники та орендарі мають цілком однакову думку.

4.7

Рівень занепокоєності стосовно поганої якості повітря вдома — 4,7 балів за шкалою від 1 до 7.

3.1

Банки та іпотечні установи

4.3

Орендарі

4.9

Законодавці

5.4

Виробники будівельних матеріалів

5.4

Будівельні компанії

5.7

Архітектори

5.7

Забудовники/ професійні будівельники

5.8

Власники

Індекс 3

Хто відповідає за те, щоб наші будинки були здоровими?

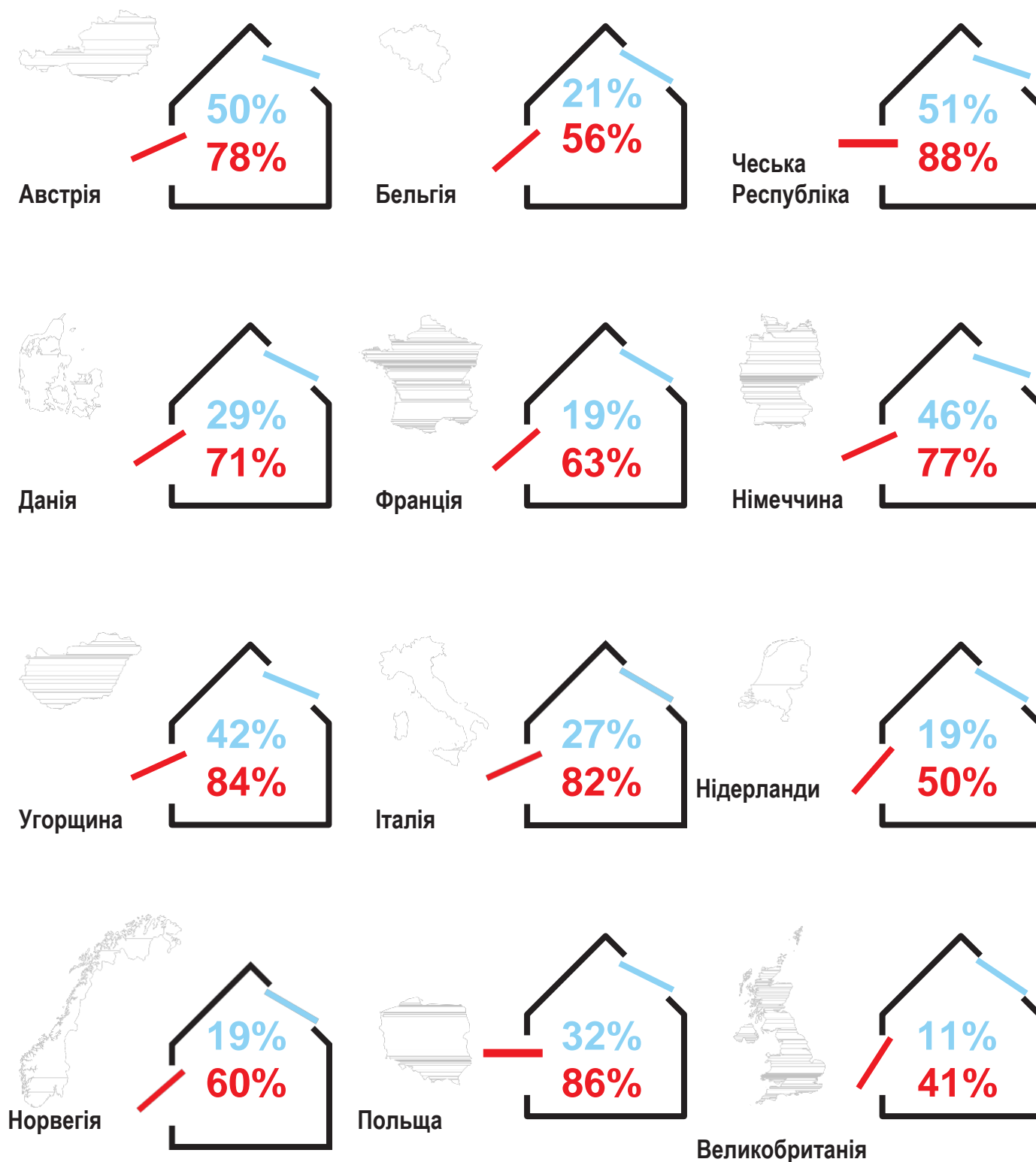
Здорові оселі будинку вважають насамперед персональною відповідальністю власника і забудовника.

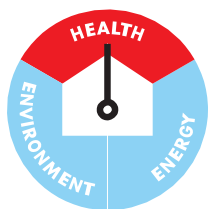
¹⁷Mendell, M. J., Mirer, A. G., Cheung, K., Tong, M. Douwes, J.: "Respiratory and allergic health effects of dampness, mould and dampness-related agents: a review of the epidemiologic evidence." *Environmental Health Perspectives*, p. 119 (2011). And: E.g.: Hägerhed-Engman, L., Bornehag, C. G., Sundell, J.: "How valid are parents' questionnaire responses regarding building characteristics. Mouldy odour and signs of moisture problems in Swedish homes?", *Scandinavian Journal of Public Health*, p. 35 (2007). And: Foster, R. G.: "Body Clocks, Light, Sleep and Health", *Daylight & Architecture*, p. 15 (spring 2011).

В яких країнах найбільше провітрюють приміщення?

Усі європейці влітку провітрюють власні домівки набагато більше, ніж узимку, проте мають місце дуже суттєві відмінності між різними країнами, причому "чемпіоном" з провітрювання в Європі є Чехія. Числа вказують, скільки повітря видаляється декілька разів на день принаймні з однієї кімнати.

— Взимку
— Влітку





Комфортність оселі

Європейці вважають головним комфорт

Граний дім – це комфортний дім. Комфорт є при виборі житла. Покращення комфорту є головною причиною, що спонукають переїжджати в новий дім. Крім того, комфортна оселя – це здорова оселя.

Що робить дім хорошим домом? Не дивно, що існує безліч відповідей на це запитання. Однак Healthy Homes Barometer 2015 чітко вказує, що чільне місце посідає комфорт.

Обираючи дім, європейці цінують комфорт понад усе. Для 53% респондентів це найважливіше, а для 95% — важливість вище середньої.

Загальне задоволення помешканням також пов'язане з рівнем комфорту.

Комфорт і здоровий спосіб життя тісно пов'язані. Брак свіжого повітря і денного

світла можуть викликати хвороби і втому, а ці два індикатори здоров'я являють собою також і важливі індикатори рівня комфорту.

Згідно з даними Healthy Homes Barometer 2015, чим більше європейців задоволені рівнем природного освітлення і свіжого повітря у власних оселях, тим більше вони задоволені і рівнем комфорту в цілому.

Наведені нижче чотири індекси демонструють, як європейці розглядають чотири базові показники здорового і комфортного житла. Це денне світло, свіже повітря, сон і гарне здоров'я.

В цілому європейці виявляють високий рівень задоволеності за цими індексами. Однак це не означає, що не існує проблем. Оскільки 80 млн європейців живуть у нездорових побутових умовах, більш ймовірно, що вони не усвідомлюють тих проблем, які пов'язані з умовами проживання, не усвідомлюють який рівень комфорту можливий.

Індекси 4+5

Якби ви переїжджали, наскільки важливими б для вас були...?

Комфорт є першочерговим пріоритетом із 9 факторів, що вивчались. Денне світло і свіже повітря мають середні показники, але на високому рівні. Вплив на довкілля турбує європейців менше за все.

Докладніше про індекси 4 і 5 на наступній сторінці.

Екологічний вплив будматеріалів	5.4
Привабливість	5.8
Вид з вікна	6.0
Якість повітря в приміщенні	6.0
Розмір	6.0
Денне світло	6.1
Функціональність	6.2
Енергозатрати	6.2
Комфорт в домі	6.3

Індекс 4: Наскільки важливим є денне світло?

Європейці цінують денне світло в оселі. Обираючи нове помешкання, 47% найбільшого значення кількості денного світла. 92% вважають денне світло важливим вище середнього: 6.1 із 7. Денне світло стоїть на четвертому місці після комфорту, енергозатрат і функціональності, але попереду розмірів, виду з вікна і дизайну.

Для жінок денне світло важливіше, ніж для чоловіків: 55% жінок проти 39% чоловіків.

Також важливість денного світла різниться у людей різного віку. 58% європейців віком від 60 до 65 років вважають рівень природного освітлення найважливішим, а серед людей віком 18–29 років лише 36% вважають денне світло дуже важливим.

Європейці витрачають гроші на підвищення рівня природного освітлення оселі. Більше чверті (27 %) перебудували оселю за останні п'ять років для збільшення кількості денного світла.

Ці зусилля не впливають з загального невдоволення кількістю денного світла.

Навпаки, 31% європейців цілком задоволені, а більше ніж 4 з 5 висловлюють вище середньої задоволеність кількістю денного світла у власних оселях. Серед 9 основних показників задоволеності домівкою кількість денного світла є одним із основних.

Втім існує потенціал для покращення. Середній рівень задоволеності складає 5.6 з 7, що залишає розрив між дуже високим рівнем важливості і фактичним рівнем задоволеності.

Крім того, кількість денного світла вдома цінується по-різному. Найбільше вона цінується в Угорщині, Італії і Австрії, а от у Норвегії, Данії і Великобританії її цінують менше.

Рівень природного освітлення вважають корисним всі незалежно від місця проживання, мабуть тому, що люди цінують такі легкодоступні чинники здоров'я, до яких вони звикли. Цим можна також пояснити те, що жителі Норвегії і Нідерландів за останні п'ять років нічого не зробили, аби збільшити надходження денного світла в помешканнях.

Оптимальний сон потребує:

Свіже повітря,
комфортну
температуру, тишу
і повну темряву

Індекс 5: Наскільки важливою є якість повітря в помешканнях?

Повітря в помешканнях є значним фактором турботи про здоров'я в Європі. Однак європейці задоволені якістю повітря у себе вдома. Рівень задоволеності знаходиться у верхній частині шкали при середньому значенні 5.4. Вони цінують якість повітря в приміщенні, і цей показник був би пріоритетним при обранні нового помешкання. Вони витрачають кошти на покращення якості повітря в оселі. Вони розглядають якість повітря в приміщенні майже так само, як і природну освітленість.

Якби їм треба було обирати нову оселю, 42% віддали б найвище значення повітря. Для 89% якість повітря мала б важливість вище середньої (на рівні оцінки 6). 28% за останні п'ять років робили ремонт, аби покращити ситуацію зі свіжим повітрям.

Жінки приділяють більше уваги повітря в приміщенні, ніж чоловіки, але різниця менша, ніж стосовно природного освітлення. 47% жінок вважають цей фактор дуже важливим, серед чоловіків — 37%.

Люди старшого віку надають більшого значення якості повітря в приміщенні. 55 %

вище середнього задоволені кількістю денного світла у власних оселях. Серед 9 визначальних факторів задоволеності домівкою кількість денного світла є одним із основних.

Втім існує потенціал для покращення. Середній рівень задоволеності складає 5.6 з 7, що залишає розрив між дуже високим рівнем важливості і фактичним рівнем задоволеності.

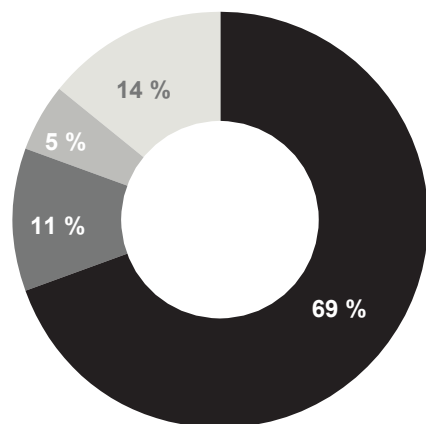
Крім того, існують варіації у тому, як цінується кількість денного світла вдома. Найбільше вона цінується в Угорщині, Італії і Австрії, а от у Норвегії, Данії і Великобританії їй приписують меншу важливість.

Доступ до денного світла в домі є однаково корисним для всіх людей незалежно від місця проживання, тому ймовірно пояснення в тому, що люди цінують такі легко доступні фактори здоров'я, до яких вони звикли. Цим можна також пояснити те, що жителі Норвегії і Нідерландів за останні п'ять років внесли мало змін, аби покращити умови денного світла в помешканнях.

Індекс 6: Як європейці оцінюють якість свого сну?

Індекс 6

Як часто ви спите в цілковитій темряві?



- Щодня
- Кілька разів на тиждень
- Раз на тиждень або рідше
- Ніколи

Згідно з Healthy Homes Barometer 2015, європейці вважають сон життєво важливим для здоров'я. Проте за оцінками від 16% до 30% працюючого населення страждають від безсоння¹⁸. Безсоння лежить в основі розладів когнітивних функцій, стресу, депресії, розладів соціальних взаємодій, обмінних і серцево-судинних захворювань, а також підвищеної чутливості до інфекцій і навіть раку¹⁹.

Важливими умовами гарного сну є свіже повітря, комфортна температура²⁰, тиша і повна темрява²¹.

У великій мірі європейці враховують ці поради, більше ніж 2 з 3 сплять у повній темряві кожен день — це дорівнює 69%. Однак майже п'ята частина європейців рідко, а іноді ніколи не сплять у цілковитій темряві, хоча встановлено, що здорове світло в цьому випадку означає темряву²².

Дивно, але далеко не завжди люди усвідомлюють зв'язок сну як важливого фактора здоров'я і сну у темряві. Наприклад, 14% тих, хто вважає якість сну важливим факто-

ром здоров'я, ніколи не сплять у повній темряві.

Здається, що в таких звичках ми маємо справу з культурними відмінностями. 79% поляків завжди сплять у повній темряві. Це значно вище, ніж в інших країнах Європи. В Німеччині і Італії лише трохи більше 60% завжди сплять у повній темряві, тоді як у північних країнах — Данії і Великобританії — частіше за все спати в повній темряві є нормою.

Ще одним важливим фактором є якість повітря в приміщенні, хоча, знову таки, немає чіткого зв'язку між цінуванням якісного нічного сну і провітрюванням дому, особливо в зимній час, коли майже кожен п'ятий європейець, що надає значення сну як важливому фактору здоров'я, не провітрює житло навіть раз на день. Серед тих, хто надають сну як фактору здоров'я менше уваги, майже третина не провітрюють житло навіть раз на день.

Ці дані свідчать, що не всі європейці достатньо обізнані з тим, що необхідно для якісного сну.

Індекс 7: Чи усвідомлюють європейці зв'язок мікроклімату і здоров'я?

Нездоровий мікроклімат в приміщенні може мати низку негативних наслідків. Найчастіші — ризик для людей з астмою і алергією²³. Згідно з Healthy Homes Barometer 2015, у більше ніж третині європейських сімей є принаймні одна людина з астмою чи алергією.

Однак зв'язок між цими захворюваннями і мікрокліматом європейці усвідомлюють не дуже добре, як і важливість своїх дій задля покращення мікроклімату домівки.

У оселях, де одна або декілька осіб страждають на астму чи алергію, від чверті до третини респондентів висловлюють лише середній чи низький рівень стурбованості нездоровим повітрям у приміщенні.

Крім того, люди, що проживають з страждаючими на астму чи алергію, не провітрюють більше, ніж європейці в цілому, сушать білизну в приміщенні так само часто, як і інші. Важливість уникнення хімічних речовин здається лише опосередковано пов'язаною з цими захворюваннями. Також особливо не замислюються про вплив будівельних матеріалів на якість повітря в приміщенні.

Лише ті, хто проживає з чотирма або більше людьми, що страждають на астму чи алергію,

спостерігається більше турботи про мікроклімат у приміщенні.

37% із них дуже турбуються, тоді як там, де проблеми астми чи алергії неактуальні, дуже стурбованих 22%.

Звичайно, пояснення відсутності зв'язку між захворюваннями, турботою і власними діями може полягати в тому, що родини, в яких один чи більше членів страждають від астми чи алергій, вже переїхали у будинки із більш здоровим мікрокліматом. Однак це малоймовірно, оскільки члени таких родин мали б надавати суттєво більшого значення якості повітря у приміщенні при виборі житла.

Більш імовірно пояснення полягає в поганій поінформованості. Питання здоров'я не викликають стурбованості і не змінюють поведінку, тому що європейці не бачать тісного зв'язку між свіжим повітрям і станом здоров'я. Висока якість повітря в приміщенні натомість пов'язують з відчуттям благополуччя і комфорту.

Погана поінформованість і як наслідок пасивність можна до певної міри компенсувати дискусіями і обговоренням, які забезпечать більше усвідомлення та поінформованість і вплинуть на зміну

поведінки для покращення мікроклімату свого житла. Однак законодавство і фіскальні ініціативи є також важливими інструментами у стимулюванні змін в сфері споживання і виробництва²⁴, які залишають проблему у ЄС: хоча законодавство дуже жорстке щодо енергетичної ефективності будівель, воно не містить чітких вимог щодо мікроклімату в приміщеннях²⁵.

Індекс 7

36%

європейців, яких дуже турбує мікроклімат приміщення, провітрюють більше одного разу на день взимку

¹⁸"Sleep, Work, Live", Daylight & Architecture (22), autumn 2014. ¹⁹Circadian House Report (2013): "Circadian House – Principles and Guidelines for Healthy Homes", VELUX report.

²⁰Haskell, E.H., Palca, J.W., Walker, J.M., Berger, R.J., Heller, H.C.: "The effects of high and low ambient temperatures on human sleep stages". *Electroencephalography and Clinical Neurophysiology*, p. 51 (1981a).

²¹Veitch, J.A. & Galasiu, A.D. "The physiological and psychological effects of windows, daylight, and view at home: Review and research agenda.", NRC Institute for Research in Construction, 2012.

²²The International Commission on Illumination (CIE), 2004/2009. ²³Towards an identification of European indoor environment's impact on health and performance", White Paper, Grün, G. & Urlaub, S. (2014), Fraunhofer-Institut für Bauphysik. ²⁴The World Bank: "Inclusive Green Growth: The Pathway to Sustainable Development", May 2012. ²⁵"Indoor Air Quality, Thermal Comfort and Daylight in the European residential buildings", Buildings Performance Institute Europe, 2015.

Тільки разом: Енергія і здоров'я

Європейці, які приділяють увагу енергетичним витратам і саме цьому фактору надають пріоритет при виборі житла, також частіше провітрюють ніж ті, кого це не хвилює.

— Взимку

— Влітку



64%
23%

Провітрюють
кілька разів на
день



80%
34%

Провітрюють
кілька разів на
день



55%
22%

Провітрюють
кілька разів на
день



72%
33%

Провітрюють
кілька разів на
день



Енергія в домі

Витрати на енергію хвилюють європейців та стимулюють до дій

Європейці зазвичай не задоволені рівнем витрат на спожиту енергію, і вони відповідно діють. Більше половини в останні п'ять років вжили заходів для скорочення витрат на енергію.

Бажання економити енергію та зменшити енерговитрати серед європейців дуже високе. Громадські дебати і економічна криза поставили досить високо енергетичні питання на порядку денному. Healthy Homes Barometer 2015 свідчить і про високий рівень усвідомлення та важливості скорочення енерговитрат, і про конкретні дії щодо цього.

На сьогодні вдоволеність витратами на енергію серед європейців низька. Серед 9 факторів задоволення своєю домівкою

європейці найменше задоволені витратами на енергію.

Звичайно, витрати нікому не подобаються, але є чітке свідчення того, що акцент європейців на питаннях витрат енергії досить виражений: європейці мають більші очікування у питаннях енергозабезпечення.

І не дарма. Адже будинки споживають 40% усієї енергії.

Витрати на енергію важливі при виборі житла

При опитуванні про пріоритети при виборі житла, витрати на енергію називають другим серед дев'яти факторів, важливішим, ніж розмір, дизайн і вид з вікна (індекс 6.2).

Крім того, 51% європейців за останні п'ять років перетворили будинки на енергозберігаючі. У чотирьох випадках із п'яти таку модернізацію оплачували домовлас-

ники. Економія енергії і витрат виступають основними рушійними силами, що спонукають будівельну галузь в Європі.

Ті європейці, що вважаються добре поінформованими про екологічні питання, здійснили суттєвіші зміни задля енергозбереження. 43% європейців, які не вважають, що особисто їм слід захищати довкілля, також зробили зміни в будинках, аби знизити енергетичні витрати. У трьох з чотирьох випадках вони самі оплатили ці витрати.

Економія енергії – не за рахунок комфорту

Високий рівень стурбованості питаннями енергозбереження не означає компромісу щодо комфортності житла. Ті, кого дуже турбують питання енергозбереження енергії, частіше встановлюють системи вентиляції і акцентують увагу на освітленості та інших факторах комфортності дому, ніж ті, кого витрати на енергію не турбують.

Індекс 8

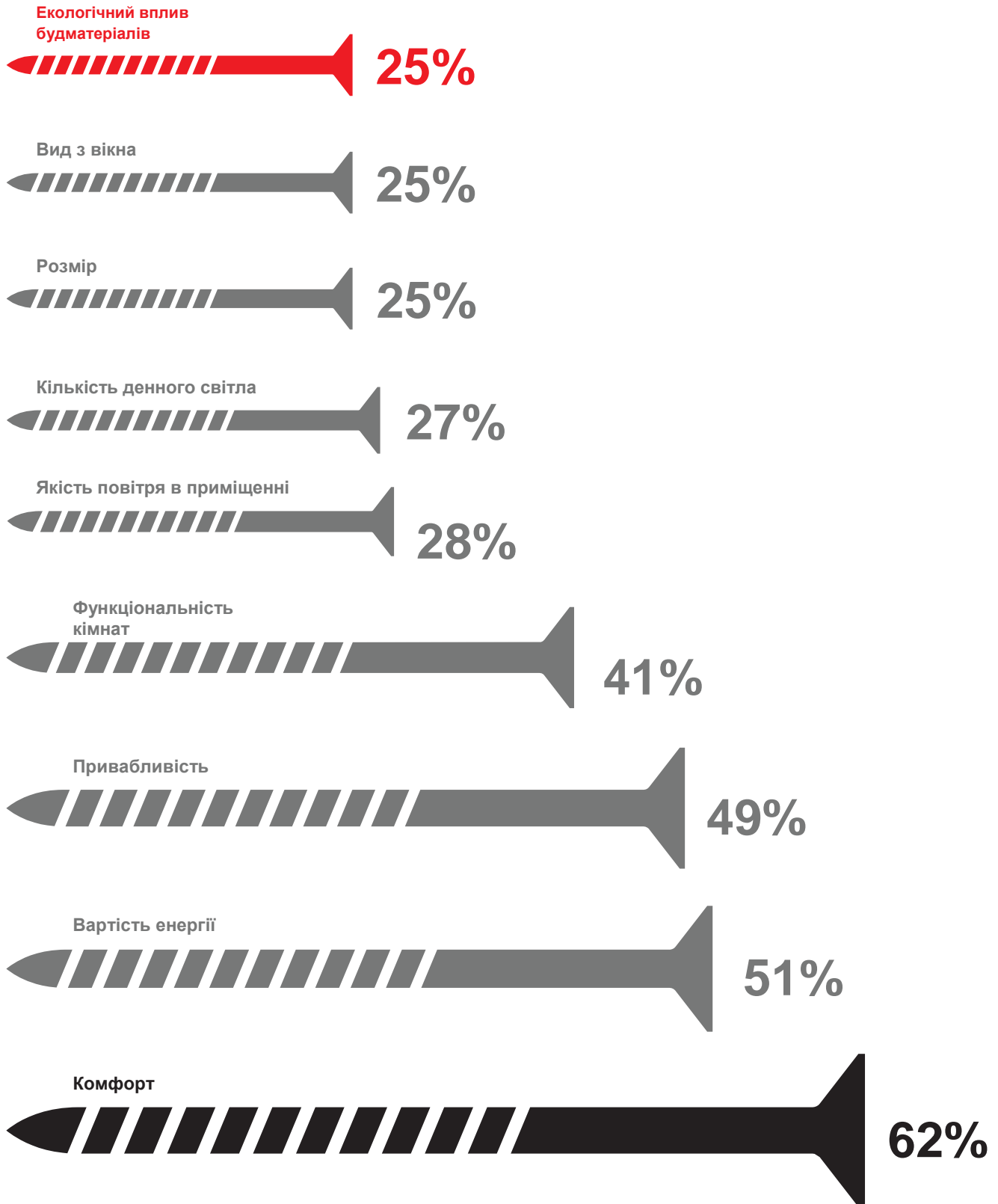
Наскільки важливі для європейців витрати на енергію?

Якби ви вибирали нове житло, наскільки важливими б ви вважали...?

Енергетичні витрати є другим з найважливіших пріоритетів для європейців при виборі житла. Індекс 6.2.

Екологічний вплив будівельних матеріалів	5.4
Привабливість	5.8
Вид з вікна	6.0
Якість повітря в приміщенні	6.0
Розмір	6.0
Освітленість	6.1
Функціональність кімнат	6.2
Витрати на енергію	6.2
Комфорт у домі	6.3

Чому європейці модернізують?





Екологічний вплив будинків

Вплив на навколишнє середовище не дуже цікавить європейців і є слабким стимулом для дій

З точки зору суспільства і життєвого циклу споруд екологічний вплив споруд є важливим, але екологічні питання мають низький пріоритет серед європейців.

Зведення нового будинку є комплексним питанням, в ході якого приймається низка рішень про розмір, план, комфорт, дизайн, а також всі економічні наслідки. Після цього не спостерігається великого бажання зважати на екологічні питання. Врешті решт у більшості випадків споживач не буде платити більше за будівельні матеріали, які чинять невеликий вплив на довкілля, і оскільки хтось інший, імовірно, зносить будинок і його турбує питання повторного використання матеріалів, то й справді немає причини турбуватись про довкілля.

Навіть в такому випадку питання стає більш складним, коли справа доходить до купівлі готового будинку. Як ви факторизуєте екологічний вплив вже побудованого будинку? Чи це має значення?

Ці будівельні проблеми дозволяють пояснити, чому європейці висловлюють відносно низький інтерес до екологічного впливу будівельних матеріалів, з яких побудований їх дім. Хоча індекс становить 5.4, тобто набагато вище середнього, цей показник є найнижчим із дев'яти досліджуваних факторів. Лише 29% європейців надають йому велику важливість.

Існує сильний зв'язок між загальним ставленням до екології і тим, наскільки люди знаходять важливим екологічні характеристики власних домів. Найбільш екологічно свідомі європейці високо оцінюють важливість екологічності будівельних матеріалів. З дев'яти факторів саме цей фактор найбільше вирізняє екологічно свідомих людей серед населення в цілому.

Турбота про екологічний вплив власного дому не мотивується вигодою, а скоріше переконаннями.

Чверть модернізувала власні будинки з урахуванням екологічного впливу будівельних матеріалів. Коли європейці купують будівельні матеріали, вони зазначають, що беруть до уваги їхню екологічність. Кожен четвертий надає цьому найвищій пріоритет, а ще чверть трохи нижче найвищого.

Однак екологія все ще ближче до нижньої частини списку пріоритетів, які слід брати до уваги. Вище стоять питання ціни, терміну експлуатації, легкості використання, вигляду і фактури. Нижчі ступені в рейтингу замає лише товарний знак. Це може свідчити про суспільну проблему. Збереження рідкісних ресурсів, повторне використання матеріалів, усунення відходів тощо здається не привертають відповідної уваги європейських споживачів.

Екологічний вплив будівельних матеріалів	5.4
Привабливість	5.8
Вигляд з вікна	6.0
Якість повітря в приміщенні	6.0
Розмір	6.0
Освітленість денним світлом	6.1
Функціональність кімнат	6.2
Вартість енергії	6.2
Комфортність житла	6.3

для ¼ європейців при виборі будівельних матеріалів найголовніше – екологічність

Індекс 9

Наскільки важливим є екологічний вплив будинку для європейців?

Якби ви обирали нове житло, наскільки важливими б ви вважали...?

Екологічний вплив будівельних матеріалів найменше із дев'яти досліджуваних факторів турбує європейців. Індекс 5.4.

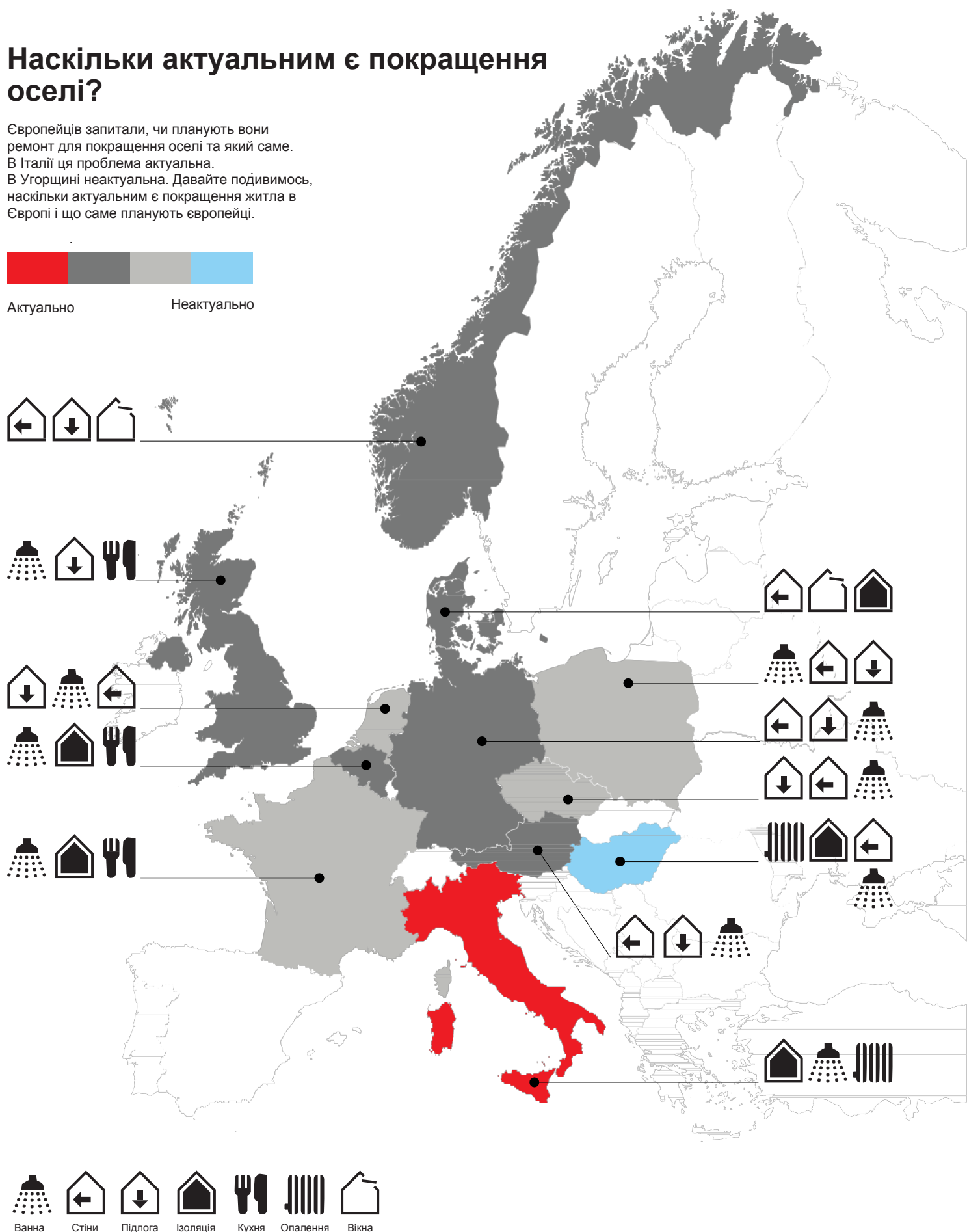
Наскільки актуальним є покращення оселі?

Європейців запитали, чи планують вони ремонт для покращення оселі та який саме. В Італії ця проблема актуальна. В Угорщині неактуальна. Давайте подивимось, наскільки актуальним є покращення житла в Європі і що саме планують європейці.



Актуально

Неактуально



Тема року: Удосконалення житла

Європейці люблять удосконалювати житло

Кожен рік європейці витрачають багато часу і грошей на вдосконалення своєї оселі. Витрачені суми значно різняться в різних країнах, так само як і характер вдосконалень.

В 2015 році в Європі з'явиться багато нових видів ванн і кухонь. Серед європейських домовласників 44% розглядають варіант встановлення нових ванн або ремонт своїх ванних кімнат протягом найближчих 12 місяців. Однак список проектів покращення будинку в Європі досить довгий.

Між різними країнами існують розбіжності щодо того, який з проектів найбільш нагальний.

У Польщі кожен третій прагне вдосконалити ванну кімнат. Покращення ванної також

займає високі позиції серед пріоритетів у Великобританії, Німеччині, Франції, Чеській Республіці, Італії та Угорщині. У порівнянні, лише 9% данців маю плани щодо ванної кімнати. В Норвегії, Нідерландах і Австрії такі проекти не дуже популярні. Аналогічно виглядає картина з новими кухнями.

Що стосується опалення, лідирують Угорщина, Польща і Італія. Ізоляція будинку найпопулярніша в Італії, Франції, Угорщині і Польщі, тоді як вікна у найбільшому попиті в Угорщині, Італії, Норвегії та Великобританії.

Стосовно планів домовласників на найближчі 12 місяців, є ознаки деякого збільшення витрат. 35% планують більше витратити на будівельні матеріали порівняно з попередніми 12 місяцями, 37 планують витрати такі ж самі суми, а 29% витратять менше. Найбільший ріст витрат очікується в Угорщині, де 46% збільшать свої витрати, за нею йдуть Польща, потім Італія і Австрія.

Хоча можна очікувати, що необхідність модернізації пов'язана з віком будівлі, але це не зовсім так. Немає зв'язку між віком будівлі і сумами, витраченими на будівельні матеріали в майбутньому році. Аналогічно немає суттєвої кореляції між віком будинку і різними проектами його вдосконалення, такими як заміна вікон, опалення, ізоляції, кухні чи ванної.

Можливо, це і не дивно, але найсильніший стимул до запланованих витрат на покращення будинку — незадоволення нинішнім станом дому. Серед тих європейців, які більше або менше незадоволені своєю оселею, майже половина планує витратити гроші на будівельні матеріали. Серед найбільше задоволених лише 29% планують витратити гроші. Однак витрати мають місце і серед найбільше задоволених, і 61% витрачає навіть більше або таку ж суму, як і за попередні 12 місяців.

Який проект щодо вдосконалення своєї оселі буде найпопулярнішим у 2015?

Які з наведених змін ви плануєте здійснити у наступні 12 місяців у власній оселі? Зміни передбачають оновлення, заміну, ремонт або модернізацію.

Так Можливо Всього

	Так	Можливо	Всього
Ванна	21 %	23 %	44 %
Підлога	18 %	21 %	39 %
Кухня	17 %	22 %	39 %
Ізоляція	16 %	22 %	38 %
Стіни	19 %	19 %	38 %
Опалення	14 %	20 %	34 %
Вікна	14 %	20 %	34 %
Добудови	8 %	12 %	20 %
Кондиціонер	6 %	13 %	19 %

Дев'ять індексів

Індекс 1: Що означає для європейців здоровий спосіб життя?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
У якій мірі ви вважаєте наступні фактори важливими для здоров'я? Регулярне провітрювання	1 Не важливо	0.7%	0.5%	0.3%	0.6%	0.9%	0.4%	0.7%	0.0%	0.0%	0.5%	0.5%	0.3%	0.4%
	2	1.3%	0.8%	0.5%	1.0%	0.9%	0.7%	2.1%	0.7%	0.6%	1.1	0.9%	1.3%	0.9%
	3	3.9%	2.1%	0.9%	1.5%	2.1%	1.9%	6.0%	0.9%	1.4%	2.0%	1.7%	3.5%	2.0%
	4	9.6%	5.4%	5.3%	6.6%	6.4%	4.2%	15.2%	4.6%	3.8%	5.6%	6.4%	12.8%	6.3%
	5	19.7%	12.3%	13.7%	15.0%	11.6%	12.4%	26.4%	10.0%	8.4%	13.5%	12.4%	25.7%	13.9%
	6	24.9%	26.0%	27.1%	32.8%	22.2%	26.8%	24.3%	23.1%	17.2%	20.1%	23.6%	26.4%	25.1%
	7 Дуже важливо	39.2%	51.9%		42.1%	55.1%	53.3%	24.2%	60.6%	68.4%	56.9%	54.3%	29.7%	50.9%
Не знаю	0.8%	0.8%	0.6%	0.4%	0.7%	0.3%	1.2%	0.2%	0.3%	0.2%	0.3%	0.5%	0.6%	

Індекс 1: Що означає для європейців здоровий спосіб життя?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
У якій мірі ви вважаєте наступні фактори важливими для здоров'я? Достатнє денне освітлення	1 Не важливо	1.2%	1.3%	0.9%	0.6%	2.3%	0.7%	1.3%	0.5%	0.3%	0.8%	0.6%	1.0%	1.0%
	2	1.4%	1.2%	1.1%	1.5%	2.4%	1.6%	5.0%	0.4%	0.9%	1.1%	1.3%	2.2%	1.2%
	3	3.2%	2.9%	2.4%	2.3%	4.2%	2.6%	6.5%	2.0%	2.0%	2.7%	3.2%	6.8%	2.8%
	4	12.0%	6.9%	8.8%	9.1%	9.8%	6.8%	19.4%	6.6%	6.1%	7.3%		15.8%	8.6%
	5	20.6%	16.6%	17.3%	21.8%	19.0%	15.3%	23.9%	16.2%	12.0%	16.2%	15.9%	24.8%	17.6%
	6	23.9%	26.5%	27.6%	31.9%	23.5%	26.4%	22.1%	23.3%	24.0%	24.1%	25.8%	25.9%	25.6%
	7 Дуже важливо	36.5%	44.1%	40.9%	32.5%	37.0%	46.3%	20.3%	50.7%	54.5%	47.5%	45.2%	22.6%	42.5%
Не знаю	1.2%	0.5%	0.9%	0.3%	1.8%	0.3%	1.5%	0.3%	0.1%	0.3%	0.7%	0.8%	0.7%	

Індекс 2: Наскільки європейці турбуються з приводу нездорових помешкань?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
Наскільки вас турбує наступне? Проживання у будинку з нездоровим повітрям	1 Не турбує	12.6%	12.4%	4.5%	21.4%	2.7%	8.2%	17.7%	7.2%	56.6%	16.9%	9.6%	18.8%	11.4%
	2	8.1%	10.0%	2.1%	11.8%	3.0%	5.2%	12.3%	4.1%	15.2%	8.4%	7.1%	13.3%	7.0%
	3	8.8%	9.9%	3.8%	12.9%	4.0%	7.5%	12.5%	5.3%	9.0%	10.8%	6.5%	13.2%	7.5%
	4	15.7%	16.0%	10.2%	15.5%	7.5%	11.6%	19.3%	12.8%	7.7%	14.6%	15.4%	18.0%	13.8%
	5	17.3%	18.6%	17.9%	13.5%	15.4%	15.6%		20.6%	4.9%	16.4%	17.0%	14.6%	17.5%
	6	15.3%	16.1%	21.5%	12.1%	22.8%	19.3%	10.4%	20.5%	2.8%	14.1%	18.7%	9.7%	17.4%
	7 Дуже турбує	19.9%	16.4%	36.6%	10.6%	43.8%	30.2%	9.2%	29.5%	2.5%	17.8%	23.9%	10.7%	23.8%
Не знаю	2.4%	0.6%	3.3%	2.2%	0.7%	2.5%	2.5%	0.1%	1.1%	1.1%	1.8%	1.7%	1.6%	

Індекс 3: Хто відповідає за забезпечення здорових умов в будинках?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
На вашу думку, хто відповідає за забезпечення здорових умов в будинках?	Законодавці	4,81	4,70	5,04	4,95	4,31	4,70	4,88	5,24	3,82	4,80	4,73	5,12	4,86
	Девелопери/спеціалісти у сфері будівництва житла	5,73	5,65	5,65	5,30	5,56	5,32	5,63	6,12	4,86	5,83	5,38	5,94	5,67
	Банки та іпотечні установи	3,20	2,62	3,50	2,74	2,80	2,91	2,82	3,60	2,59	2,63	2,84	2,46	3,07
	Будівельні компанії	5,50	5,26	5,62	5,29	5,39	5,38	5,17	5,68	5,07	5,46	5,27	5,21	5,44
	Виробники будівельних матеріалів	5,25	5,37	5,56	5,09	5,29	5,19	5,36	5,53	5,11	5,44	5,32	5,41	5,38
	Мешканці	4,56	4,26	3,85	4,21	4,89	3,80	3,25	4,30	3,86	4,25	4,86	3,69	4,28
	Власники	5,82	6,01	5,55	5,69	5,61	5,87	5,93	5,59	5,95	6,00	5,65	6,12	5,76
	Архітектори	5,56	5,46	5,70	5,55	5,76	5,84	5,33	5,93	5,58	5,74	5,88	5,59	5,67

Індекс 4: Наскільки важливе природне освітлення оселі для європейців?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
Наскільки важливі для вас наступні аспекти при виборі житла?	1 Не важливо	0.5%	0.3%	0.1%	0.6%	0.5%	0.6%	0.6%	0.1%	0.2%	0.5%	0.3%	0.4%	0.3%
	2	0.4%	0.5%	0.4%	0.6%	0.7%	0.3%	1.0%	0.1%	0.1%	0.3%	0.6%	0.4%	0.4%
	3	2.8%	2.0%	0.8%	0.7%	0.4%	1.4%	3.4%	1.2%	0.6%	1.0%	1.0%	1.2%	1.5%
	4	7.0%	4.5%	4.2%	5.9%	4.8%	3.8%	12.3%	4.0%	3.9%	3.3%	5.1%	7.2%	5.0%
	5	20.6%	16.0%	13.0%	18.3%	12.7%	12.8%	24.6%	12.2%	11.0%	12.2%	11.5%	22.3%	15.1
	6	31.7%	33.2%	30.9%	35.6%	27.5%	28.5%	30.4%	25.1%	21.4%	28.1%	26.9%	35.7%	30.0%
	7 Дуже важливо	36.4%	42.7%	49.5%	37.3%	53.0%	52.3%	26.4%	57.0%	62.5%	54.0%	54.2%	32.0%	47.0%
Не знаю	0.6%	0.8%	1.1	1.0%	0.5%	0.3%	1.4%	0.1%	0.2%	0.6%	0.3%	0.9%	0.6%	

Спирається на дані опитування 12 000 європейців у 12 країнах, по 1000 з кожної країни. Таблиці показують відмінності між країнами.

Індекс 5: Наскільки важлива для європейців якість повітря в приміщенні?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
Наскільки важливі для вас наступні аспекти при виборі житла? Якість повітря в приміщенні	1 Не важлива	1.1%	0.5%	0.7%	0.8%	0.7%	0.3%	0.5%	0.3%	0.1%	0.4%	0.4%	0.2%	0.6%
	2	1.3%	0.6%	0.6%	0.4%	0.8%	0.4%	0.6%	0.3%	0.3%	0.5%	0.3%	0.0%	0.6%
	3	3.8%	2.7%	1.3%	2.7%	1.2%	1.6%	2.3%	0.8%	0.6%	1.9%	2.0%	2.1%	2.1%
	4	10.2%	6.8%	6.5%	7.7%	6.5%	6.0%	10.7%	3.6%	2.5%	5.8%	7.0%	9.4%	6.8%
	5	22.0%	18.3%	17.9%	21.2%	11.7%	19.0%	20.9%	13.4%	8.5%	14.0%	14.1	21.0%	17.3%
	6	28.8%	30.8%	33.2%	31.3%	24.8%	28.8%	33.6%	25.5%	21.7%	30.0%	27.2%	32.2%	29.3%
	7 Дуже важлива	32.1%	39.1%	38.4%	33.7%	53.7%	43.2%	29.4%	55.8%	66.0%	46.4%	48.2%	34.0%	42.4%
Не знаю	0.7%	1.1%	1.5%	2.2%	0.7%	0.8%	2.1%	0.2%	0.3%	1.1%	0.8%	1.1%	0.9%	

Індекс 6: Як європейці оцінюють якість нічного сну?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
Як часто ви спите у повній темряві?	Щодня													
	Кілька разів на тиждень	74.1%	62.8%	71.9%	72.3%	60.9%	70.5%	78.7%	60.6%	68.6%	67.5%	79.2%	74.0%	68.9%
	Раз на тиждень	8.1%	12.8%	9.6%	7.9%	13.1%	7.4%	10.4%	13.1%	11.1	12.7%	8.3%	8.6%	10.5%
	Два або три рази на місяць	1.5%	2.0%	2.1%	0.9%	1.9%	1.9%	1.6%	1.6%	1.2%	0.8%	1.1%	0.4%	1.6%
	Раз на місяць	1.2%	1.3%	1.1%	0.8%	1.5%	0.5%	0.6%	1.8%	1.9%	0.6%	0.9%	0.9%	1.2%
	Раз на місяць	0.5%	0.4%	0.2%	0.4%	0.8%	0.6%	0.9%	0.7%	0.5%	0.5%	0.4%	0.1%	0.5%
	Менше ніж раз на місяць	2.0%	2.2%	1.6%	1.2%	1.9%	1.4%	0.8%	0.6%	1.8%	1.8%	1.2%	2.3%	1.6%
Ніколи	11.2%	17.4%	12.2%	14.2%	16.8%	16.3%	5.2%	20.9%	13.3%	14.3%	7.0%	11.4	14.3%	
Не знаю	1.4%	1.1%	1.4%	2.2%	3.1%	1.4%	1.8%	0.8%	0.8%	1.8%	1.9%	2.3%	1.4%	

Індекс 7: Чи європейці пов'язують мікроклімат у приміщенні та здоров'я?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
Як часто ви провітрюєте принаймні одну кімнату в домі взимку?	Кілька разів на день	10.9%	45.6%	18.6%	19.5%	50.6%	21.1%	19.1%	27.5%	42.5%	49.6%	32.3%	29.3%	28.4%
	Один раз на день	32.0%	45.7%	57.9%	45.3%	39.3%	51.2%	41.0%	60.1%	45.6%	40.1%	50.4%	45.5%	48.1%
	Кілька разів на тиждень	19.6%	5.8%	12.5%	17.4%	7.0%	14.6%	16.7%	8.6%	9.0%	7.3%	10.6%	16.0%	11.5%
	Раз на тиждень	16.3%	1.4%	6.5%	8.8%	1.6%	7.2%	10.1%	2.8%	1.8%	1.3%	3.9%	5.6%	6.0%
	Два або три рази на місяць	6.2%	0.7%	1.8%	3.4%	0.7%	3.0%	4.8%	0.4%	0.6%	0.3%	1.1	1.8%	2.1%
	Раз на місяць	3.6%	0.0%	0.5%	1.0%	0.0%	0.7%	1.7%	0.3%	0.2%	0.2%	0.3%	0.8%	0.9%
	Менше разу на місяць	4.6%	0.1%	0.7%	1.9%	0.2%	0.7%	1.1	0.1%	0.4%	0.3%	0.5%	0.3%	1.1%
Ніколи	3.9%	0.1%	0.6%	0.8%	0.2%	0.6%	1.3%	0.2%	0.0%	0.2%	0.4%	0.2%	0.9%	
Не знаю	3.0%	0.6%	0.9%	1.9%	0.3%	0.9%	4.2%	0.1%	0.1%	0.6%	0.5%	0.6%	1.1%	

Індекс 8: Наскільки важливі витрати на енергоносії для європейців?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
Наскільки важливі для вас наступні аспекти при виборі житла? Енергозбереження	1 Не важливо	0.6%	0.1%	0.2%	0.7%	0.3%	0.2%	0.8%	0.3%	0.1%	0.3%	0.3%	0.1%	0.3%
	2	0.3%	0.3%	0.3%	0.8%	0.7%	0.6%	0.9%	0.5%	0.3%	0.6%	0.7%	0.2%	0.4%
	3	2.3%	1.1%	0.7%	1.9%	1.2%	0.7%	3.0%	1.0%	0.6%	0.8%	0.7%	2.0%	1.2%
	4	6.3%	4.0%	5.5%	8.4%	2.4%	3.1%	10.8%	3.4%	1.9%	3.3%	3.9%	5.6%	4.7%
	5	17.2%	12.1%	12.6%	18.7%	6.3%	11.6%	20.9%	11.0%	5.3%	10.9%	7.5%	18.8%	12.5%
	6	28.7%	27.9%	28.6%	31.2%	20.1%	26.3%	31.5%	24.2%	12.6%	24.4%	19.0%	33.9%	26.2%
	7 Дуже важливо	43.8%	53.0%	50.8%	36.6%	68.6%	56.6%	30.0%	59.3%	78.8%	58.8%	67.4%	37.6%	53.6%
Не знаю	0.7%	1.4%	1.4%	1.7%	0.5%	1.0%	2.0%	0.4%	0.4%	0.9%	0.4%	1.9%	1.0%	

Індекс 9: Наскільки важливий для європейців вплив їхнього будинку на довкілля?

		UK	DE	F	NL	CZ	BE	NO	IT	HU	AT	PL	DK	Total
Наскільки важливі для вас наступні аспекти при виборі житла? Екологічний вплив будівельних матеріалів	1 Не важливо	4.4%	2.7%	3.3%	4.5%	2.4%	2.2%	2.4%	0.7%	0.4%	2.5%	2.6%	3.7%	2.8%
	2	3.9%	2.4%	1.8%	4.3%	2.9%	3.7%	3.6%	1.4%	0.9%	3.8%	3.0%	2.7%	2.6%
	3	7.1%	6.2%	4.8%	8.9%	4.2%	6.7%	5.6%	3.0%	3.6%	5.1%	5.2%	8.7%	5.5%
	4	14.4%	11.5%	12.6%	17.5%	15.6%	14.7%	17.8%	9.8%	7.3%	10.5%	13.0%	15.2%	12.6%
	5	21.2%	17.9%	22.4%	21.3%	17.7%	21.1%	21.8%	20.1%	16.8%	18.1%	19.2%	19.5%	20.0%
	6	22.9%	25.5%	24.5%	20.2%	21.4%	22.1%	21.5%	26.6%	25.0%	25.4%	18.6%	20.8%	23.8%
	7 Дуже важливо	21.9%	29.2%	26.3%	15.6%	32.3%	25.6%	18.9%	37.0%	43.8%	31.2%	35.7%	20.9%	28.9%
Не знаю	4.1%	4.7%	4.2%	7.8%	3.6%	3.9%	8.4%	1.3%	2.1%	3.3%	2.7%	8.4%	3.9%	

Відбиток

Healthy Homes Barometer 2015

Видавець: Michael K. Rasmussen

VELUX Editorial Team: Lone Feifer, Ulrich Bang, Marie Wickmann, Elkjær, Mikkel Skott Olsen, Jens Christoffersen, Kathrine Westermann, Astrid Unger

Консультант: Проф. Др. Бернд Вегенер, Університет Гумбольдта, Берлін

Текст і концепція: Operate

Збір даних: Wilke

Дизайн: Operate

Сайт: www.velux.com/healthyhomes

Тираж: 3500 екз.

© 2015 VELUX Group

Логотип і торгова марка

VELUX зареєстровані та використовуються за ліцензією VELUX Group.



“Наша мета – більше проінформувати вас за допомогою Барометра здорового житла. Ми розглянули, чи підтримують громадяни Європи ідею будинків майбутнього: будинків, які створюють більш здорові і комфортні умови мешканцям без шкоди для клімату і навколишнього середовища, будинків, які наближають нас до чистішого, здоровішого і безпечнішого світу.

Барометр за цей рік показує, що європейці вважають власний дім важливим чинником здоров’я і самопочуття. Однак загалом європейці занадто оптимістичні, коли йдеться про фактичний стан мікроклімату власних осель – вони вважають, що у них все добре. Також вони часто неохоче діють відповідно до своїх переконань і недостатньо провітрюють приміщення та не забезпечують належний рівень природного освітлення.

Я щиро сподіваюсь, що Барометр Здорових Домівок сприятиме не лише змінам у будівництві, а й вплине на наше ставлення до цього, стимулюватиме обмін досвідом та допоможе усвідомити роль житла в сучасному житті, у містах та в суспільстві в цілому.

Майкл К. Расмуссен, Головний маркетолог VELUX Group, про мету опитування VELUX Group 12 000 європейців, щодо їх ставлення та дій стосовно комфорту житла, енергозбереження і впливу на довкілля.

